



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 2. októbra 2012 (04.10)
(OR. en)**

13964/12

**COPEN 198
EJN 62
EUROJUST 79**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	F. TEEVEN, štátny tajomník pre bezpečnosť a spravodlivosť, Ministerstvo bezpečnosti a spravodlivosti v Holandsku
Komu:	Ra fael Fernández-Pita y González, generálny riaditeľ, Rada Európskej únie
Dátum doručenia:	20. septembra 2012
Predmet:	Rámcové rozhodnutie Rady 2008/947/SVV o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na rozsudky a probačné rozhodnutia na účely dohľadu nad probačnými opatreniami a alternatívnymi sankciami – oznámenie o vykonaní rámcového rozhodnutia Rady zo strany Holandska

Nižšie uvádzame vyhlásenia, ktoré má Holandsko vydať podľa rámcového rozhodnutia Rady 2008/947/SVV z 27. novembra 2008 o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na rozsudky a probačné rozhodnutia na účely dohľadu nad probačnými opatreniami a alternatívnymi sankciami (Ú. v. EÚ L 337).

Vyhlásenie Holandska
podľa článku 3 ods. 1 rámcového rozhodnutia 2008/947/SVV

Bez ohľadu na to, či je Holandsko štát pôvodu alebo vykonávajúci štát, príslušný orgán v Holandsku je prokuratúra.

Kontaktné údaje: Officier van Justitie te Haarlem
IRC Noordwest & Midden Nederland
Postbus 6079
2001 HB Haarlem

Tel.: (+31) 23 888 3030
Fax: (+31) 23 888 3098
email: irc-haarlem@om.nl

Vyhlásenie Holandska
podľa článku 4 ods. 2 rámcového rozhodnutia 2008/947/SVV

Holandsko týmto vyhlasuje, že je pripravené prevziať zodpovednosť za vykonávanie elektronického dohľadu spojeného s probačnými opatreniami a alternatívnymi sankciami uvedenými v článku 4 ods. 1 rámcového rozhodnutia.

Vyhlásenie Holandska
podľa článku 10 ods. 4 rámcového rozhodnutia 2008/947/SVV

Holandsko týmto vyhlasuje, že nebude uplatňovať článok 10 ods. 1 rámcového rozhodnutia.

Vyhlásenie Holandska
podľa článku 14 ods. 3 rámcového rozhodnutia 2008/947/SVV

Holandsko týmto vyhlasuje, že odmietne prevziať zodpovednosť za nasledovné rozhodnutia uvedené v článku 14 ods. 1 písm. b) a c) rámcového rozhodnutia:

- a) v prípadoch, keď sa rozhodnutím ukladá alternatívna sankcia v zmysle článku 2 ods. 4 rámcového rozhodnutia a neobsahuje trest odňatia slobody alebo opatrenie zahŕňajúce pozbavenie osobnej slobody, ktoré sa majú uplatniť v prípade, že sa nesplní príslušná sankcia;
- b) v prípadoch, keď sa rozsudok týka podmieneného odsúdenia v zmysle článku 2 ods. 3 rámcového rozhodnutia.

Vyhlásenie Holandska
podľa článku 21 rámcového rozhodnutia 2008/947/SVV

Holandsko týmto vyhlasuje, že okrem osvedčení preložených do holandčiny bude akceptovať aj osvedčenia vypracované v angličtine.

(zdvorilostná fráza)

(podpísaný) F. TEEVEN
